



III nivå 2  
tagalog  
Arlene Avila  
Eden Daniels  
Eden Daniels



Andiswa, Soccer Biida

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreført midt av Barnebøker for Norge (barnebøker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Oversatt av: Arlene Avila  
Illustrert av: Eden Daniels  
Skrevet av: Eden Daniels

## Andiswa, Soccer Biida

[barnebøker.no](http://barnebøker.no)

# Barnebøker for Norge



https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no  
Navngivelse-likerkommersei! 3.0 Internasjonal lisens.  
Dette verket er lisensiert under en Creative Commons



Pinanood ni Andiswa ang mga  
batang lalaking naglalaro ng soccer.  
Gustong-gusto niyang sumali sa  
praktis kanila. Nagpaalam siya sa  
coach.

“Dito sa iskul, lalaki lang pwede ng  
maglaro,” sabi ng coach na ng  
nakapamewang.





Kinantiyawan si Andiswa ng mga batang lalaki at sinabing mas bagay siya sa netball na pambabaeng laro. Nainis si Andiswa.



Tuwang-tuwa ang lahat. Mula noon, pinayagan na ang mga babaeng maglaro ng soccer.

Sa second half, pinasa ng isang bata  
ang bola kay Andiswa. Mabilis siyang  
tumakbo palapit sa goal. Sinipta niya  
ang bola. Pasok sa goal!

Sa sumund na araw, may malaking  
laban sa iskul. Nag-alala ang coach  
kasi may sakti ang pinakamagaling  
niyang manlalaro.





Nagmakaawa si Andiswa sa coach na payagan siyang maglaro. Hindi alam ng coach kung ano ang gagawin. Pero pumayag na rin siya sa huli.



Magaling ang kalaban. Half time na pero wala pang nakaka-iskor.